

# 7ème congrès du CPLOL - 2009

## Orthophonie en Europe : de la théorie à l'application clinique

### PROGRAMME GÉNÉRALE

Heure	Salle Linhart	Salle Kosovell	M3-M4
<b>Jeudi 14 mai 009</b>			
13.00	Registration in Foyer II		
16:30	Cérémonie d'ouverture		
17.00	Intervenant pivot Dr. Maria C. Caselli		
18:00	Reception Foyer II		
<b>Vendredi 15 mai 2009</b>			
09:00	Intervenant pivot Hilde Chantrain		
10:00	Pause café & posters et visite des stands Foyer II		
10:30	Session 1 - Enfants	Session 2 - Adultes/Personnes âgées	Session 3 - Atelier CPLOL sur la Formation Initiale
12:00	Déjeuner & posters et visite des stands Foyer II		
13:30	Session 4 - Enfants	Session 5 - Adultes/Personnes âgées	Session 6 - Formation Initiale
15:00	Pause café & posters <b>en présence des auteurs</b> et visite des stands Foyer II		
16:00	Session 7 - Enfants	Session 8 - Adultes/Personnes âgées	Session 9 - Formation Initiale
17:30	poster viewing in Foyer II		
20:00	Soirée de gala		
<b>Samedi 16 mai 2009</b>			
09:00	Intervenant pivot Dr. Alexandra John		
10:00	Pause café & posters et visite des stands in Foyer II		
10:30	Session 10 - Enfants	Session 11 - Adultes/Personnes âgées	Session 12 - A.    Session 13 - A.
12:00	Déjeuner & posters et visite des stands in Foyer II		
13:30	Session 14 - Enfants	Session 15 - Adultes/Personnes âgées	Session 16 - Ateliers
15:00	Pause café & posters <b>en présence des auteurs</b> et visite des stands Foyer II		
16:00	Session 17 - Enfants	Session 18 - Adultes/Personnes âgées	Session 19 - Adultes
17:45	Cérémonie de clôture		

# Programme du jour

**Jeudi 14 mai 2009**

**16:30 – 17:00**

**Salle Linhart**

**Cérémonie d'ouverture**

**17:00 – 18:00**

**Salle Linhart**

**Intervenant pivot**

**Les troubles du langage chez l'enfant**

Dr. Maria Cristina Caselli (Italie)

Moderator: Birgitta Rosen-Gustafsson

**18:00 – 19:00**

**Foyer II**

**Reception**

**Vendredi 15 mai 2009**

**09:00 – 10:00**

**Salle Linhart**

**Intervenant pivot**

**Formation initiale des orthophonistes en Europe.**

Mme Hilde Chantrain (Belgique)

Moderator: Pirkko Rautakoski

<b>10:00 – 10.30</b>	Pause café	<b>Foyer II</b>
	<b>Posters (1 – 53)</b>	<b>Foyer II</b>
	<b>Visite des stands</b>	<b>Foyer II</b>

**Sessions parallèles**

**10:30 – 12:00**

<b>Enfants</b>	<b>Développement du langage/bilinguisme</b>	<b>Salle Linhart</b>
Session 1	Moderator: Kakia Petinou (Cypres)	
10:30-10:50	01.01 Profil du patient bilingue comme approche de prise en charge orthophonique. Wiebke Scharff Rethfeldt (Allemagne)	
10:50-11:10	01.02 Profil du patient bilingue comme approche de prise en charge orthophonique. Helen Grech (Malta), Barbara Dodd (Royaume Uni)	
11:10-11:30	01.03 Communication non verbale chez des enfants pré-scolaires dans un environnement bilingue. Marko Strle, Lara Gobbi (Slovenie)	
11:30-11:50	01.04 Stimulation langagière à l'âge pré-scolaire. Jadwiga lorenc (Pologne)	
11:50-12:00	Discussion	

**10:30 – 12:00**

<b>Adultes/ Personnes âgées</b>	<b>Aphasie</b>	<b>Salle Kosovell</b>
Session 2	Moderator: Zsolt Cséfalvay (Slovakie)	
10:30-10:50	02.01 Approche fonctionnelle de la communication dans la prise en charge de l'aphasie en Flandres : une étude. Catherine De Vos (Belgique)	
10:50-11:10	02.02 Vers de meilleures pratiques de la prise en charge des patients AVC. Anu Klippi, Jaana Sellman, Paula Heikkinen, Anu Klippi, Tiina Suomela-Markkanen (Finlande)	
11:10-11:30	02.03 La stimulation magnétique transcrânienne comme intervention auprès des patients AVC. Bruce Murdoch (Australie)	
11:30-11:50	02.04 Recommandations : jusqu'ou les orthophonistes y adhèrent-ils ? Jessie Lemmens, Jolanda Friesen-Storms, Gerrie Bours (Pays-Bas)	
11:50-12:00	Discussion	

## 10:30 – 12:00

### Formation initiale Session 3

### Atelier CLOL

Moderator: Bauke Leijenaar (Pays-Bas)

M3-M4

- 10:30-11:15 03.01 CLOL : formation des orthophonistes en Europe.  
Pirkko Rautakoski (Finlande), Aileen Patterson (Royaume Uni)
- 11:15-11:45 03.02 Guide IALP révisé pour la formation initiale en orthophonie  
Li-Rong Lilly Cheng (Taiwan)
- 11:45-12:00 Discussion

## 12:00 - 13:30

Déjeuner

Foyer II

Posters (1 – 53)

Foyer II

Visite des stands

Foyer II

## 13:30 – 15:00

### Enfants Session 4

### Troubles développementaux du langage

Salle Linhart

- 13:30-13:50 04.01 Evaluation de la rééducation du langage de groupes constitués post-hoc.  
Julia Siegmüller (Allemagne)
- 13:50-14:10 04.02 Des livres numérisés pour l'intégration sociale des enfants handicapés  
Anne-Marie Hufty, Francesco Tonninelli, Paola Albanese, Tiziana Acquaro,  
Gabriella Baggio (Italie)
- 14:10-14:30 04.03 Le vocabulaire abstrait d'enfants avec déficiences visuo-motrices.  
Rositsa Iossifova (Bulgarie)
- 14:30-14:50 04.04 Cognition sociale et langage des enfants avec lésions pré-et péri natales.  
Jasmina Ivšac Pavliša, Draženka Blažić, Sanja Šimleša, Jasmina Ivšac Pavliša,  
Marta Ljubešić (Croatie)
- 14:50-15:00 Discussion

## 13:30 – 15:00

### Adultes/ Personnes âgées Session 5

### Maladie de Parkinson

Moderator: Joe Reynolds (Royaume Uni)

Salle Kosovell

- 13:30-13:50 05.01 Recommandations pour la prise en charge orthophonique des troubles  
parkinsoniens.  
Hanneke Kalf, Bert de Swart, Bas Bloem, Marten Munneke (Pays-Bas)
- 13:50-14:10 05.02 A pleine voix : une voix forte est tout ce dont vous avez besoin.  
Fiona Hill (Irlande)
- 14:10-14:30 05.03 « AAF » comme outil thérapeutique pour les personnes atteintes de la maladie  
de Parkinson.  
Anja Lowit (Royaume Uni)
- 14:30-14:50 05.04 Fréquence et traitement des troubles oraux moteurs dans la maladie de  
Parkinson.  
Hanneke Kalf, Bert de Swart, Bas Bloem, Marten Munneke (Pays-Bas)
- 14:50-15:00 Discussion

## 13:30 – 15:00

### Formation initiale

Session 6

13:30-13:50	06.01	Formation des orthophonistes en Slovénie. Damjana Kogovsek, Martina Ozbic, Stane Kosir (Slovenie)
13:50-14:10	06.02	SASSO, un système d'évaluation et de notations des stagiaires. Luc A Simoens (Belgique)
14:10-14:30	06.03	PBL (l'apprentissage par problèmes) une stratégie méthodologique dans la formation initiale des orthophonistes. Lidia Rodriguez (Espagne)
14:30-14:50	06.04	Raisonnement logique dans la l'enseignement des niveaux de preuve Karin Neijenhuis (Pays-Bas)
14:50-15:00		Discussion

### Qualité de la formation

Moderator: Nicole Denni-Krichel (France)

M3-M4

## 15:00 – 16:00

Pause café

Foyer II

Posters en présence des auteurs (1 – 53)  
Exhibition

Foyer II

Foyer II

## 16:00 – 17:30

### Enfants

Session 7

16:00-16:20	07.01	Corrélations neurologiques dans le développement langagier précoce : développement de l'aire de Broca. Maja Ceganec, Miloš Judaš (Croatie)
16:20-16:40	07.02	Langage et spectre autistique. Fernanda Fernandes (Brazil)
16:40-17:00	07.03	Mesures de l'intelligibilité de la parole chez les jeunes enfants. Romain Buekers, Janine Bindels, Tineke Ramakers (Pays-Bas)
17:00-17:20	07.04	Mémoire de travail et troubles du langage et de la parole. Katarina Pavicic Dokoza, Sofija Nadvinski (Croatie)
17:20-17:30		Discussion

### Divers

Moderator: Rositsa Iossifova (Bulgarie)

Salle Linhart

## 16:00 – 17:30

### Adultes/ Personnes âgées

Session 8

16:00-16:20	08.01	Evaluation clinique de la dysphagie dans une prise en charge interdisciplinaire. Tarja Kukkonen (Finlande)
16:20-16:40	08.02	Patient présentant des difficultés de déglutition et de parole après chimiothérapie Irma Verdonck-de Leeuw, Rico Rinkel, Jan Buter, Hans Langendijk, Remco de Bree, René Leemans (Pays-Bas)
16:40-17:00	08.03	Repérage informatisé des troubles de la parole et de la déglutition. Irma Verdonck-de Leeuw, Remco de Bree, Ilse Keizer, Ton Houffelaar, Rico Rinkel, René Leemans (Pays-Bas)
17:00-17:20	08.04	Étude de faisabilité et de fiabilité d'une échelle néerlandaise de qualité de vie dans les troubles de la déglutition. Jessie Lemmens, Gerrie Bours, Tineke van Lumig, Nina Kardaun, Sandra Beurskens, Rianne de Wit (Pays-Bas)
17:20-17:30		Discussion

### Dysphagie

Moderator: Simone Knuijt (Pays-Bas)

Salle Kosovell

**16:00 – 17:30**

**Formation  
initiale**  
Session 9

**Apprentissage fondé sur les compétences**

**M3-M4**

Moderator: Anja Lowit

16:00-16:20	09.01	Programme fondé sur les compétences pour les orthophonistes : comment créer une dimension compétence ? Willy Voor in 't holt (Pays-Bas)
16:20-16:40	09.02	Rencontres de pairs dans une formation fondée sur les compétences : analyse et traité réflexif. Mirabelle Schaub - de Jong (Pays-Bas)
16:40-17:00	09.03	Apprentissage basé sur les compétences durant la formation pratique : comment accompagner les maitres de stage? Gerdien Kikstra (Pays-Bas)
17:00-17:20	09.04	Le référentiel de compétences appliqué au master en logopédie à l'ULg. Pascale Grevesse, Christelle Maillart, Agnès Sadzot (Belgique)
17:20-17:30	Discussion	

**20:00**

**Soirée de gala au Château** (inscription supplémentaire)

## Samedi 16 Mai 2009

09:00 – 10:00

Salle Linhart

### Intervenant pivot

#### Mesurer les résultats de la rééducation orthophonique

Dr Alexandra John (Royaume Uni)

Moderator: Nada Žemva (Slovenie)

10:00 – 10.30	Pause café	Foyer II
	Posters (54 – 107)	Foyer II
	Visite des stands	Foyer II

### Parallel sessions

10:30 – 12:00

#### Enfants

Session 10

10:30-10:50 10.01

#### Jeunes enfants

Moderator: Maria Christopoulou (Cypres)

Ajout d'une formation concomitante pour accentuer la pratique d'accompagnement à domicile de jeunes enfants.

Thomas Günther, Sarah Hautvast (Pays-Bas)

10:50-11:10 10.02

Batterie EVALO 2-6 : de l'évaluation à la prise en charge.

Jacques Roustit, Françoise Coquet (France)

11:10-11:30 10.03

Connaissances, pratiques et attitudes des enseignants de maternelle face aux troubles du langage

Panagiota Kafetzi-Serioti, Maria Vlassopoulos, Ioannis Papadatos (Grece)

11:30-11:50 10.04

Communication en Europe : le rôle de l'orthophoniste dans la prévention primaire.

Andreja Trtnik Herlec (Slovenie)

11:50-12:00

Discussion

Salle Linhart

10:30 – 12:00

#### Adultes/

#### Personnes âgées

Session 11

10:30-10:50 11.01

#### Neurologie: divers

Moderator: Prikko Rautakoski

Évaluation de la rééducation de la mémoire de travail dans l'aphasie post AVC. Nathaly Joyeux (France)

10:50-11:10 11.02

Utilisation d'exercices oro-moteurs dans l'intervention de la dysarthrie acquise. Catherine Mackenzie, Margaret Muir, Carolyn Allen (Royaume-Uni)

11:10-11:30 11.03

Emploi de mesures factuelles pour la communication lors de l'expression et. Michelle Lacroix, Ruth Dalemans, Adi Kessels, Renske Feijen, Anita Stevens (Pays-Bas)

11:30-11:50 11.04

Evaluation de la prise en charge écosystémique dans la maladie d'Alzheimer. Thierry Rousseau (France)

11:50-12:00

Discussion

Salle Kosovell

**10:30 – 12:00**

**Adultes**

Session 12

10:30-12:00 12.01

**Ateliers d'experts sur la voix**

Moderator: Baiba Trinite (Lettonie)

La méthode de « tube de résonance » dans la thérapie vocale.  
Susanna Simberg (Finlande)

**M3**

**10:30 – 12:00**

**Initial education**

Session 13

10:30-11:15 13.01

11:15-12:00 13.02

**Apprentissages fondés sur les preuves /  
Les compétences**

Moderator: Raffaella Citro (Italie)

EBM dans la prise en charge orthophonique.

Maria Valeria Di Martino, Tiziana Rossetto, Salvatore Panico (Italie)

Evaluation des compétences par l'utilisation de produits professionnels.

Marjon Peek, Yvonne Zaalen (Pays-Bas)

**M4**

**12:00 - 13:30**

Déjeuner

**Foyer II**

**Posters (54 – 107)**

**Foyer II**

**Visite des stands**

**Foyer II**

**13:30 – 15:00**

**Enfants**

Session 14

13:30-13:50 14.01

13:50-14:10 14.02

14:10-14:30 14.03

14:30-14:50 14.04

14:50-15:00 Discussion

**Bégaïement**

Moderator: Yvonne van Zaalen (Pays-Bas)

Attitudes associées à la parole chez les enfants avec et sans bégaïement.  
Mateja Gačnik (Slovenie)

Modèle d'entrée dans le bégaïement et variables.  
Ronny Boey (Belgique)

Prestation d'une thérapie de groupe pour des enfants d'âge scolaire qui  
bredouillent: une étude. Hilary Liddle, Sarah James (Royaume Uni)

CAT, genre et bégaïement familial.  
David Rowley, Suzana Jelčić, Jakšić, Mirjana Lasan (Royaume Uni)

**Salle Linhart**

**13:30 – 15:00**

**Adultes/**

**Personnes âgées**

Session 15

13:30-13:50 15.01

13:50-14:10 15.02

14:10-14:30 15.03

14:30-14:50 15.04

14:50-15:00 Discussion

**Parole/voix**

Moderator: Hazel Roddam (Royaume Uni)

Evaluation objective de la qualité de la parole dans les cancers ORL.  
Irma Verdonck-de Leeuw, Marieke de Bruijn, Louis ten Bosch, Joop Kuik, Hans  
Langendijk, René Leemans (Pays-Bas)

Adultes présentant des fentes et des troubles de la parole.  
Ana Jarc Vesna Koželj, Irena Hočevvar (Slovenie)

Effets immédiats de deux exercices  
vocaux en semi occlusion.

Mara Behlau, Marília Sampaio, Gisele Oliveira (Brazil)

Classification auditive perceptive de la qualité générale de la voix à  
partir d'échantillons de voix combinées Youri Maryn, Gwen Van Nuffelen,  
Bernadette Timmermans, Fons Mertens, Marc De Bodt (Belgique)

**Salle Kosovell**



**13:30 – 15:00**

<b>Adultes/ Personnes âgées</b>	<b>Langage /bégaiement chez l'adulte</b>	<b>M3-M4</b>
Session 16	Moderator: Aileen Patterson (Royaume Uni)	
13:30-13:50	16.01 A propos des habilités de communication de jeunes gens en chômage longue durée. Natalie Elliott, Rachel Iredale, David Rowe, Alison Stroud (Royaume Uni)	
13:50-14:10	16.02 Habilités de lecture d'adultes présentant des troubles du langage précoce et autres troubles. Margarita Seni, Maria Vlassopoulos, Rosalia Yannakis, Vasiliki Rotsika, Aikaterini Sakellariou (Grece)	
14:10-14:30	16.03 Evaluation de la fluence grâce à l'analyse modifiée du rapport signal bruit. Anke Alpermann, Ulrich Natke, Walter Huber (Pays-Bas)	
14:30-14:50	16.04 Compte-rendu en direct - online: développement d'un outil pour une pratique clinique. Sarah James, Shelagh Brumfitt, Patricia Cowell (Royaume Uni)	
14:50-15:00	Discussion	

<b>15:00 – 16:00</b>	<b>Pause café</b>	<b>Foyer II</b>
	<b>Posters en présence des auteurs (54 – 107)</b>	<b>Foyer II</b>
	<b>Visite des stands</b>	<b>Foyer II</b>

**16:00 – 17:30**

<b>Enfants</b>	<b>Divers</b>	<b>Salle Linhart</b>
Session 17	Moderator: Michèle Kaufmann-Meyer (Suisse)	
16:00-16:20	17.01 Influence myofonctionnel sur la croissance faciale de la dentition primaire et secondaire. Niels Hulsink (Pays-Bas), John Flutter (Royaume Uni)	
16:20-16:40	17.02 Troubles de la déglutition dans les atrophies musculaires de type II. Lenie van den Engel-Hoek, Corrie Erasmus, Bert de Swart, Lilian Sie, Michel Steenks, Imelda de Groot (Pays-Bas)	
16:40-17:00	17.03 Prise en charge et suivi d'enfants avec troubles du processus auditif. Karin Neijenhuis, Jessica de Frel (Pays-Bas)	
17:00-17:20	17.04 Evaluation de la pratique professionnelle du bilan orthophonique. Philippe Bétrancourt (France)	
17:20-17:30	Discussion	

**16:00 – 17:30**

<b>Adultes/ Personnes âgées</b>	<b>Voix</b>	<b>Salle Kosovell</b>
Session 18	Moderator: Louis Heylen (Belgique)	
16:00-16:20	18.01 Importance de l'encouragement dans des profils de variation automatique de la voix Youri Maryn (Belgique)	
16:20-16:40	18.02 Questionnaire V-RQOOOL : influence du sexe, de l'âge et du niveau d'usage vocal. Mara Behlau, Daniela Putnoki, Gisele Oliveira, Fabiana Hara (Brazil)	
16:40-17:00	18.03 Index acoustique de la qualité de la voix: contre-validation externe. Youri Maryn, Mertens Mertens, Bernadette Timmermans, Gwen Van Nuffelen, Marc De Bodt (Belgique)	
17:00-17:20	18.04 Les étudiants avec troubles de la voix peuvent ils être repérés par un court test de repérage vocal? Susanna Simberg, Eeva Sala (Finlande)	
17:20-17:30	Discussion	

**16:00 – 17:30**

**Enfants**

Session 19

**Atelier d'experts sur le bégaiement**

Moderator: Chris de Bal (Belgique)

**M3-M4**

- |             |       |  |
|-------------|-------|--|
| 16:00-16:40 | 19.01 | Contrôle moteur de la parole sur le niveau de vocabulaire.<br>Yvonne van Zaalen (Pays-Bas)           |
| 16:40-17:00 | 19.02 | Epidémiologie et phénoménologie du bégaiement : un modèle de développement.<br>Ronny Boey (Belgique) |
| 17:00-17:20 | 19.03 | Effets à long terme d'une thérapie socio comportementale du bégaiement<br>Ronny Boey (Belgique)      |
| 17:20-17:30 |       | Discussion   |

**17:45 – 18:15**

**Salle Linhart**

**Cérémonie de clôture**

Vendredi 15 mai 2009

## Enfants

- 01 Possibilité de détecter les troubles du langage dans des établissements préscolaires.  
Ly Laane, Anne Küttim (Estonia)
- 02 Etude des habilités de communication d'un petit groupe d'enfants sourds maltais.  
Sonia Azzopardi Axiak (Malte)
- 03 Analyse du langage spontané d'enfants prématurés extrêmes: comparaison entre le  
Laurence Docquier, Vanessa Grootelaes, Christelle Maillart (Belgique)
- 04 Evaluation de la compréhension de la lecture chez les enfants à l'école primaire.  
Christel Van Vreckem, Annemie Desoete, Hilde Van Keer, Ruth Vanderswalmen, Herman Van Hove, Lieve De Paepe (Belgium)
- 05 bilatérale dans les troubles d'apprentissage.  
Martina Ozbič, Tjaša Filipčič (Slovenia)
- 06 Pouvons-nous évaluer de façon objective la compréhension des tout-petits?  
Lucie Schoenhals, Pascal Zesiger, Daniela Gabriel Mounir, Margaret Friend (Switzerland)
- 07 Comorbidité et dyslexie : un appel pour une approche multidisciplinaire.  
Ruth Vanderswalmen, Christel Van Vreckem, Annemie Desoete, Hilde Van Waelvelde, Diane Vandesteene, Stefanie Pieters (Belgium)
- 08 Repérer les enfants identifiés à risque de troubles du langage.  
Carlos Gallego, Sonia Mariscal (Spain)
- 09 La dictée chez les enfants bilingues présentant des troubles du langage  
Anja Štrekelj, Anja Štrekelj (Slovenia)
- 10 Différences entre articulation, processus phonologique et sémantique.  
Anka Zoric, Ivona Radic, Irena Zovko Prpic (Croatia)
- 11 Matériel logopédique digital : outil pour la rééducation orthophonique.  
Mladen Hedjever, Drazenka Blazi, Luka Bonetti (Croatia)
- 12 Dynamique de récupération des possibilités de langage et de communication d'un garçon traumatisé crânien.  
Smilja Majevic, Mile Vukovic (Serbia)
- 13 Dysphasie : Limitation des capacités de traitement et compréhension d'énoncés.  
Anne-Lise Leclercq, Sabine Kattus, Christelle Maillart (Belgique)
- 14 Echanges potentiellement acquisitionnels en situation de thérapie logopédique.  
Mireille Rodi (Suisse)
- 15 Effet d'une thérapie de mouvement sur la communication holistique.  
Katja Bucik (Slovénie)
- 16 Significant elements in diagnosis of neurogenic stuttering with children.  
Nada Dobrota Davidovic (Serbia)
- 17 Evaluation de l'impact du travail orthophonique avec des familles bilingues.  
Hazel Roddam, James Selfe, Helen Cording (United Kingdom)
- 18 Pratique d'identification précoce et de suivi de sujets à risque de troubles d'apprentissage.  
Ilaria Ceccarelli, Anna Giulia De Cagno, Ilaria Ceccarelli (Italy)
- 19 Formateurs pour les enfants IC  
Durdica Vranic, Behlul Brestovci (Croatia)
- 20 De A à B : Etude de cas de communication, langage et lecture.  
Jasmina Ivsac Pavlisa, Mirjana Lencek (Croatia)
- 21 Comment l'entourage familial peut favoriser le développement langagier précoce d'un jeune enfant.  
Silva Jug, Zorana Dedic (Croatia)
- 22 Combien d'input est nécessaire?  
Carmen Herzog-Meinecke, Julia Siegmüller, Monika Otto (Germany)
- 23 Je bouge mais n'avance pas – quand faut-il débiter l'éducation formelle?  
Mirjana Lencek, Maja Peretić (Croatie)
- 24 Rééducation du langage et autisme : résultats de trois différentes approches thérapeutiques.  
Fernanda Fernandes (Brésil)
- 25 Metacognition comme prédicteur d'habiletés orthographiques.  
Ruth Vanderswalmen, Christel Van Vreckem, Joke Vrijders, Annemie Desoete (Belgique)
- 26 Imagerie cérébrale comme bonne pratique orthophonique.

- Paola Orlando, Adriana De Filippis, Patrizia Cippone, Ilari Donghi (Italie)
- 27 Standardisation d'un test de dénomination.  
Anne-Marie Hufty, Federica Barboni, Margherita Brero (Italie)
- 28 Résultats d'INTERACT, programme d'intervention avec deux groupes de parlants tardifs.  
Serena Bonifacio, Loredana Hvastja, Marcella Montico (Italie)
- 29 *Poster retiré.*
- 30 Conscience phonologique et habilités motrices chez des enfants présentant des troubles des apprentissages.  
Claudia Ronchetti, Luigi Marotta, Carmen Napolitano, Claudia Ronchetti, Deny Menghini, Stefano Vicari (Italie)

## Adultes / Personnes âgées

- 31 Assessment of Aphasia in Slovene language - a professional challenge. Evaluation de l'aphasie en slovène – un challenge professionnel.  
Maja Ogrin (Slovénie)
- 32 Awareness of aphasia in Greece. Evaluation de l'aphasie en Grèce.  
Ilias Papathanasiou, Georgia Alexatou, Marina Gioutlaki, Georgia Kada, Chris Code (Grèce)
- 33 Bed side examination. Examen au chevet du patient.  
Giuseppe Mancini, Valentina Geraci (Italie)
- 34 Changes in communication style after aphasia and after an intervention. Changement de style de communication après aphasie et après rééducation.  
Pirkko Rautakoski (Finlande)
- 35 *Poster retiré.*
- 36 Comparaison de récupération après rééducation intensive et non intensive de l'aphasie.  
Mile Vukovic (Serbie)
- 37 Programme d'entraînement conversationnel pour personnes aphasiques.  
Zsolt Cséfalvay, Jana Brnová-Rizikyová (Slovaquie)
- 38 Corrélation entre sévérité de l'attaque et résultats aux tests de langage.  
Karolina Lice, Vili Beroš (Croatie)
- 39 Faire une recherche à propos des patients aphasiques : yes, we can!  
Ruth Dalemans, Derick Wade, Wim van den Heuvel, Luc de Witte (Pays-Bas)
- 40 Effet de la thérapie par toxine botulique chez des patients avec dysphonie spasmodique.  
Gordana Tomić, Milena Stojanović, Marina Svetel (Serbie)
- 41 Prévalence estimée d'adultes présentant des troubles neurologiques acquis à Malte.  
Sonia Azzopardi Axiak (Malte)
- 42 Apprentissage fondé sur les compétences pour les stages pratiques.  
Michelle Lacroix, Jessie Lemmens, Sandra Beurskens (Pays-Bas)
- 43 Hypergranulation chez des patients laryngectomisés avec dysphagie chronique.  
Christian Ledl, Marion Mertl-Roetzer (Allemagne)
- 44 Compréhension des proverbes chez des patients avec démence.  
Leena Rantala (Finlande)

## Formation

- 45 3 années de dispositif ARP dans la formation initiale en logopédie.  
Mary Overton Venet, Viviane Monney (Suisse)
- 46 Une formation pour les troubles moteurs du langage au niveau pré et post qualitatif.  
Anja Lowit (Royaume Uni), Corrado Angelini, Martin Bojar, Lena Hartelius, Bernd Kroeger, Matti Lehtihalmes
- 47 Patients et cliniciens : le rôle des formateurs pour combler le fossé qui les sépare  
Sarah James, Jane Stapleford (Royaume Uni)
- 48 Médecine complémentaire et alternative et orthophonie.  
Steve Xue, Jianping Hao, Manwa Ng (Chine)
- 49 Formation continue des orthophonistes en Europe.  
Anja Lowit (Royaume Uni)
- 50 Valeur clé, compétence clé et formation clé – la qualité du thérapeute du langage.  
Giovanna Lovato (Italie)
- 51 Développer les compétences cliniques, via un séminaire d'accompagnement de stage.  
Agnès Sadzot, Christelle Maillart, Pascale Grevesse (Belgique)

- 52 Le programme Erasmus européen comme outil effectif.  
Dobrinka Georgieva, John Van Borsel, Paul Corthals, Katya Dionissieva, Kristiane Van Lierde (Bulgarie) (Bulgarie)
- 53 Evaluer la perception de la formation pratique pour les assistants orthophonistes. ?????  
Hazel Roddam, James Selfe, Helen Cording (Royaume Uni)

## Samedi 16 mai 2009

### Enfants

- 54 Développement phonologique en Grèce.  
Ilias Papathanasiou, Anna Maria Kanellopoulou (Grèce)
- 55 Rééducation phonologique de patients avec division palatine : deux études de cas.  
Kathleen Van Snick, Mie Cocquyt, Joyce Denyft (Belgique)
- 56 Profil pragmatique et habiletés de communication précoces d'enfants prématurés.  
Suelly Limongi, Fabíola Flabiano, Eliza Porto-Cunha, Lenice Silva (Brésil)
- 57 Habiletés pragmatiques chez des enfants grecs avec ADHD  
Christina Papaeliou, Niki Kakourou, Paraskevi Dalapa, Malvina Kourou (Grèce)
- 58 Habiletés pragmatiques chez des enfants avec SLI et MR.  
Katerina Oikonomou, Maria Vlassopoulou, Stauroula Polychronopoulou (Grèce)
- 59 Capacité des enseignants de maternelle à repérer les troubles du langage.  
Katerina Karli, Maria Vlassopoulos, Georgios Drakos (Grèce)
- 60 Prévalence et sévérité du bégaiement chez les personnes porteuses d'une trisomie 21  
Chris De Bal, Kurt Eggers (Belgique)
- 61 Prévention des troubles du langage chez les enfants : exposition « Parle- moi »  
Dietlinde Schrey-Dern (Allemagne)
- 62 Dans la rééducation d'enfants sourds  
Andrea Milevcic Malenica (Croatie)
- 63 Mise en place de standards du développement ordinaire du langage en Bulgarie.  
Nadia Dimitrova, Adriana Aleksieva, Ivanka Karpacheva, Detelina Trajanova, Adelina Vasileva (Bulgarie) (Bulgarie)
- 64 Altération du langage et conscience métalinguistique  
Clairy Siarkos, Maria Vlassopoulos, Georgios Drakos (Grèce)
- 65 Altération du langage : est-ce juste un trouble linguistique ?  
Luigi Marotta, Luigi Marotta, Deny Menghini, Claudia Ronchetti, Stefano Vicari (Italie)
- 66 Rééducation orthophonique dans le centre Crius Vipava.  
Ana Bajc, Katja Bucik (Slovénie)
- 67 Standardisation d'un instrument informatisé pour l'articulation  
Leenke van Haaften, Sanne Diepeveen, Sjoeke van der Meulen, Lian Nijland, Bert de Swart, Ben Maassen (Pays-Bas)
- 68 Prise en charge du bégaiement d'un enfant moyennement bègue  
Nevzeta Salihovic, Mirela Duranovic, Amela Ibrahimagic, Leila Beganovic (Bosnia and Herzegovina) (Bosnie Herzégovine)
- 69 Succès de l'apprentissage des mots : largement lié au renforcement de l'encodage  
Julia Siegmüller, Carmen Herzog-Meinecke, Catherine Schröders, Ulrike Sandhop, Monika Otto (Germany) (Allemagne)
- 70 Développement des habiletés métaphonologiques en dernière année de maternelle  
Arianna Pasqualotto, Maurizia Scaggiante (Italie)
- 71 Influence des habiletés de discrimination auditive sur la conscience phonologique  
Dragomila Lelas, Ana Gorup, Maja Kelić (Croatie)
- 72 L'espace caché de la parole dans la communauté sourde  
Martina Ozbič (Slovénie)
- 73 Lien entre difficultés spécifiques d'apprentissage et habiletés rythmiques  
Martina Ozbič, Damjana Kogovšek (Slovénie)
- 74 Le modèle Maribor  
Tugomira Vizjak-kure, Irena Krušec, Aleksandra Heric (Slovénie)
- 75 La notion de sériation chez les enfants porteurs d'une trisomie 21  
Suelly Limongi, Angela Carvalho, Silva Tatiana, Picchi Paula (Brésil)
- 76 Résultats à long terme de PEC d'enfants avec dysphasie  
Karel Neubauer (république Tchèque)

- 77 Habiletés socio conversationnelles d'enfants en âge préscolaire : témoignage de parents  
Serena Bonifacio, Sonia Mariscal, Juan Carlos Pastrana, Veronica Shadlou, Luigi Girolametto (Italie)
- 78 Utilisation de la « brain gym » comme méthode d'apprentissage dans une classe spéciale  
Mojca Vilfan (Slovénie)
- 79 Utilisation des temps passés chez des enfants grecs/chypriotes présentant des troubles du langage.  
Kakia Petinou (Chypre)
- 80 Rééducation d'enfants présentant des troubles développementaux spécifiques mixtes  
Catherine Schröders, Julia Siegmüller, Carmen Herzog-Meinecke, Ulrike Sandhop, Monika Otto (Allemagne)
- 81 Traitements séquentiels chez les enfants dysphasiques?  
Audrey Gabriel, Thierry Meulemans, Christelle Maillart (Belgique)
- 82 Méthode verbotonale et nouvelles technologies dans la clinique Suvag  
Katarina Pavicic Dokoza, Adinda Dulčić, Zoran Sabljarić (Croatie)
- 83 Carnets de communications pour une communication alternative  
Stasa Grca Planinsek (Slovénie)

## Adultes / Personnes âgées

- 84 Evaluation orthophonique de personnes à un stade végétatif et ...  
Ana Leko, Sanja Habus, Marina Sumrak Tušak, Tatjana Prizl Jakovac, Ana Leko (Croatie)
- 85 Thérapie vocale multimodale  
Milena Stojanović, Gordana Tomić, Marina Svetel (Serbie)
- 86 Besoins d'information des patients AVC avec dysphagie  
Jessie Lemmens, Marielle Prevoo, Gerrie Bours, Ilse Mesters (Pays-Bas)
- 87 Troubles de la lecture et de l'orthographe chez des patients cérébrolésés  
Ana Leko, Tatjana Prizl Jakovac, Ana Leko, Renata Smrečki (Croatie)
- 88 Fiabilité et sureté de ROMP bavage  
Hanneke Kalf, Bert de Swart, Bas Bloem, Marten Munneke (Pays-Bas)
- 89 Fiabilité et sureté de ROMP parole  
Hanneke Kalf, Bert de Swart, Bas Bloem, Marten Munneke (Pays-Bas)
- 90 Fiabilité et sureté déglutition  
Hanneke Kalf, Bert de Swart, Bas Bloem, Marten Munneke (Pays-Bas)
- 91 Fiabilité de la version hollandaise du TOM, subtest dysarthrie  
Simone Knuijt, Ton Feuth, Hanneke Kalf, Bert de Swart, Baziël van Engelen, Sander Geurts (Pays-Bas)
- 92 Analyse spectrographique de la voix qualifiée de rauque, soufflée et tendue  
Mara Behlau, Sylvania Leão (Brésil)
- 93 Effets d'un programme de rééducation vocale intensif sur la dysarthrie dans MS  
Anna Farrell (Royaume Uni)
- 94 Mise en œuvre d'un protocole de repérage de la dysphagie chez des patients AVC  
Jessie Lemmens, Gerrie Bours, Sandra Beurskens, Riannede Wit, Martien Limburg (Pays-Bas)
- 95 Rôle de l'orthophoniste auprès de personnes démentes  
Ana Leko, Tatjana Prizl Jakovac (Croatie)
- 96 « Etre là » une recherche dans la participation sociale des personnes aphasiques.  
Ruth Dalemans, Luc de Witte, Petra Franssen, Derick Wade, Wim van den Heuvel (Pays-Bas)
- 97 Que peut faciliter la production de mots chez des personnes ayant des problèmes d'expression ?  
Nicole Lallini, Nicholas Miller (Royaume Uni)

## Education

- 98 Les standards de l'IALP et du CPLOL pour la formation initiale en orthophonie en Bulgarie  
Dobrinka Georgieva (Bulgarie)
- 99 Formation initiale en orthophonie en Estonie et Lituanie : d'expériences partagées vers des modèles différents  
Merit Hallap, Marika Padrik, Baiba Trinite (Estonie; Lettonie)
- 100 Travail interdisciplinaire dans la formation  
Sabine Vandeveld (Belgique)
- 101 Le diagnostic orthophonique : la terminologie crée-t-elle la pathologie ?  
Frederique Brin-Henry (France)

- 102 Le PBL en logopédie à l'ULg: apprentissage de la démarche logopédique.  
Agnès Sadzot, Christelle Maillart (Belgique)
- 103 Le portfolio appliqué à la formation en logopédie.  
Christelle Maillart (Belgique)
- 104 Les séminaires d'Analyse de Pratiques pour les étudiants en 2e année de Maîtrise.  
Viviane Monney (Suisse)
- 105 'Orthophonistes Voyageurs'.  
Simon Henderson, Patricia Oksenberg (Royaume Uni)
- 106 Enseigner l'histoire de la rééducation orthophonique aux Pays Bas  
Philine Berns, Gerda Brondijk (Pays-Bas)
- 107 Développement des compétences communicationnelles des étudiants en orthophonie  
Leena Rantala, Anna-Maija Korpijaakko-Huuhka, Tarja Kukkonen, Pekka Isotalus, Kirsi Lassila  
(Finlande)